



**JAGUAR LAND ROVER LIMITED  
EN AANGESLOTEN ONDERNEMINGEN**

---

**ALGEMENE VOORWAARDEN  
VOOR NIET-PRODUCTIEDIENSTEN**

---

**Geldig vanaf 01.01.2014**

## INHOUD

<b>Nummer</b>	<b>Beschrijving</b>	<b>Pagina</b>
1.	Interpretatie	3
2.	Aanbod, aanvaarding	5
3.	Diensten en verplichtingen van de leverancier	5
4.	Garantie	6
5.	Eigendomsrecht, risico en retentierecht	7
6.	Inspectie en controle	7
7.	Gegevens en geleverde prestaties	7
8.	Kosten, facturatie en betaling	7
9.	Intellectuele eigendomsrechten	8
10.	Inbreuken op intellectuele eigendom	10
11.	Vertrouwelijkheid	10
12.	Persoonlijk identificeerbare informatie	10
13.	Duur en beëindiging	11
14.	Overmacht	12
15.	Schadevergoedingen en verzekering	12
16.	Verrekening	13
17.	Afstand en rechtsmiddelen	13
18.	Volledige overeenkomst	13
19.	Overdracht en onderaanneming	13
20.	Geen partnerschap	14
21.	Arbeidsreglement en tewerkstellingsstatus	14
22.	Naleving van de wetten ter bestrijding van corruptie	14
23.	Scheidbaarheid	15
24.	Publiciteit	15
25.	Voortbestaan	15
26.	Kennisgevingen	15
27.	Rechten van derden	15
28.	Eigendom in bewaring	15
29.	Geschillenbeslechting	16

# Jaguar Land Rover

## ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR NIET-PRODUCTIEDIENSTEN

Jaguar Land Rover ("Jaguar Land Rover") en de aangesloten ondernemingen over de hele wereld vormen een globale entiteit waarvan de bedrijfsactiviteiten bestaan uit de ontwikkeling, productie, marketing en verkoop van premiumvoertuigen en auto-onderdelen. Het is onze taak om onze producten en diensten voortdurend te verbeteren om aan de wensen en behoeften van onze klanten te beantwoorden. De automarkt is voortdurend in ontwikkeling. Onze klanten stellen voortdurend hogere eisen op het vlak van werking, kwaliteit en veiligheid. Milieuleiderschap wordt een steeds belangrijker aspect van de klantkeuze. Daarom zijn constante verandering en verbetering noodzakelijk om concurrerend te zijn.

Succesvolle relaties met onze leveranciers zijn voor ons erg belangrijk. Onze leveranciers zijn een essentieel onderdeel van ons team, spelen een sleutelrol bij het leveren van kwaliteitsproducten aan onze klanten. Jaguar Land Rover en zijn leveranciers komen overeen dat elke component moet voldoen aan de eisen en verwachtingen van onze klanten en dat een grotere klantentevredenheid voor zowel Jaguar Land Rover als zijn leveranciers de enige manier is om volumes, efficiëntie en rentabiliteit op lange termijn te verhogen. De verbintenissen van onze leveranciers op het vlak van kwaliteit en hun samenwerkingsbereidheid zijn voor Jaguar Land Rover van essentieel belang om de grootste fabrikant van premiumwagens ter wereld te worden zodat elk van ons zijn activiteiten verder kan uitbouwen en zijn aandeelhouders een hoger dividend kan uitkeren.

Met het oog op onze gemeenschappelijke doelstelling moeten we samenwerken om de verwachtingen van onze klanten te overtreffen door voortdurend opwindende, nieuwe producten van hoge kwaliteit te leveren tegen lage kosten. Met deze doelstellingen voor ogen komen Jaguar Land Rover en zijn leveranciers overeen dat de volgende algemene voorwaarden van toepassing zijn op de aankoop & levering van diensten van de leverancier aan Jaguar Land Rover.

Deze algemene voorwaarden en bijbehorende documenten worden opgesteld in naam van die rechtspersoon van Jaguar Land Rover (of de aangesloten onderneming van Jaguar Land Rover) die vooraan op de Aankooporder staat vermeld als de "Koper" en gelden voor alle orders die aan u als Leverancier na diensten worden verstrekt, maar exclusief technische diensten en consultancy (waarvoor een afzonderlijke Aankooporder moet worden opgesteld en waarop de algemene voorwaarden inzake technische diensten van de Koper of de algemene voorwaarden inzake consultancy van de Koper gelden (wat van toepassing is)). Aankooporders en bijbehorende aankoopdocumenten zijn geldig zonder handtekening indien ze door de Koper werden opgesteld via zijn computersysteem of andere elektronische middelen. Verwijzingen in deze algemene voorwaarden naar de Aankooporder betreffen de Aankooporder of gelijkaardige, door de Koper aan de Leverancier verstrekte documenten die deze algemene voorwaarden bevatten.

### 1. INTERPRETATIE

(a) In deze algemene voorwaarden hebben de volgende woorden de volgende betekenis tenzij anders blijkt uit de context:

**“Aangesloten ondernemingen”**

betekent de dochterondernemingen van de Koper of Leverancier, hun holdingmaatschappij en alle dochterondernemingen van deze holdingmaatschappij. Een onderneming is een dochteronderneming van een andere onderneming, haar “holdingmaatschappij”, indien die andere onderneming—

(a) 50% of meer bezit van de stemgerechtigde aandelen, of

(a) 50% of meer bezit van de aandelen of effecten, of

(c) een lid ervan is en het recht heeft om een meerderheid van haar bestuurders aan te stellen of te ontslaan; of

(d) een lid ervan is en alleen, krachtens een overeenkomst met andere leden, over een meerderheid van de stemgerechtigde aandelen

	beschikt, of wanneer ze een dochteronderneming is van een onderneming die zelf een dochteronderneming van die andere onderneming is;
<b>“Bestaande IER”</b>	betekent de intellectuele eigendomsrechten van zowel Koper als Leverancier die bestaan op de datum van inwerkingtreding of die onafhankelijk van de Diensten zijn ontwikkeld;
<b>“Werkdag”</b>	betekent elke dag behalve een zaterdag, zondag of feestdag in België;
<b>“Werkuren”</b>	betekent van 9 tot en met 17 uur op een werkdag;
<b>“Koper”</b>	betekent de aankoper van de Diensten, zoals vermeld vooraan op de Aankooporder;
<b>“Datum van inwerkingtreding”</b>	betekent de datum van de Aankooporder;
<b>“Vertrouwelijke informatie”</b>	betekent geheime of vertrouwelijke commerciële, financiële, marketing-, technische of andere informatie (met inbegrip van, maar niet beperkt tot informatie in of over voertuigmodelprogramma's, productplannen, businessplannen, marketingplannen, onderzoeks- en ontwikkelingsprojecten of financiën van de Koper), knowhow, fabrieksgeheimen en andere informatie in om het even welke vorm of op om het even welk medium van de Koper en/of de aangesloten ondernemingen van de Koper, ongeacht of deze mondeling of schriftelijk voor of na de datum van de inwerkingtreding worden vrijgegeven, samen met kopieën van zulke informatie in om het even welke vorm of op om het even welk medium of stukken van zulke informatie;
<b>“Geleverde prestaties”</b>	betekent alle documenten, producten en materiaal die de Leverancier en/of zijn agenten, aannemers en werknemers hebben ontwikkeld in het kader van de Diensten in om het even welke vorm of op om het even welk medium met inbegrip van, maar niet beperkt tot tekeningen, schema's, plannen, diagrammen, ontwerpen, afbeeldingen, computerprogramma's, gegevens, specificaties en rapporten (inclusief ontwerpen);
<b>“Kosten”</b>	betekent de kosten voor de Diensten zoals bepaald in de Aankooporder;
<b>“Overmacht”</b>	betekent alle redenen waardoor Koper of Leverancier zijn contractuele verplichtingen niet (volledig) kan nakomen als gevolg van of toe te schrijven aan omstandigheden die redelijkerwijs buiten zijn controle vallen inclusief, maar niet beperkt tot force majeure, daden van overheden of supranationale autoriteiten, het uitbreken van vijandelijkheden, nationale noodgevallen, terroristische daden, rellen, burgerlijke twisten, brand, ontploffing of overstroming;
<b>“Nieuwe IER”</b>	betekent alle intellectuele eigendomsrechten met inbegrip van, maar niet beperkt tot alle Geleverde prestaties, uitvindingen, ontwerpen, ontdekkingen, verbeteringen, concepten, technieken, processen en knowhow, al dan niet gepatenteerd, die tijdens de duur van de Aankooporder ontstaan of worden gecreëerd door ofwel de Koper ofwel de Leverancier in verband met de Diensten of als gevolg daarvan;
<b>“Intellectuele eigendomsrechten”</b>	betekent alle octrooien, testmodellen, geregistreerde ontwerpen, niet-geregistreerde modellenrechten, auteursrechten (inclusief rechten op computersoftware), databankrechten of topografische rechten en

fabrieksgeheimen, handelsmerken, dienstmerken, handels- of firmanamen, goodwill en rechten op vertrouwelijke informatie en knowhow en bijbehorende of gelijkaardige rechten (al dan niet geregistreerd en in alle gevallen inclusief de registratieapplicaties ervan);

- “Persoon”** betekent alle individuen, bedrijven, rechtspersonen, verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, partnerschappen, overheden, staten of overheidsorganen of joint ventures;
- “Aankooporder”** betekent alle aankooporders, in de standaardvorm van de Koper, opgesteld door de Koper voor de Diensten waarop deze algemene voorwaarden betrekking hebben;
- "Leverancier"** betekent de leverancier van de Diensten, zoals vermeld vooraan op de Aankooporder;
- “Diensten”** betekent de Diensten zoals beschreven of waarnaar wordt verwezen in de Aankooporder (of zoals aangepast krachtens een Aankooporder) inclusief zoals beschreven in de Prestatieverklaring;
- “Aanvullende voorwaarden”** betekent de aanvullende voorwaarden van de Koper die specifieke vereisten bevatten voor specifieke diensten, goederen of lokale marktvereisten, zoals opgesteld en op verzoek door de Koper ter beschikking gesteld;
- "Prestatieverklaring"** betekent de verklaring of andere documentvoorstel(len) of offerte(s) die alleen of samen de vereisten, specificaties en/of verwachte dienstenniveaus van de Koper bevatten, en die ofwel door de Koper wordt opgesteld, ofwel uitdrukkelijk schriftelijk door de Koper wordt overeengekomen voor de Diensten en waarnaar in de Aankooporder wordt verwezen; en
- “Webrichtlijn(en)”** betekent de webrichtlijnen van de Koper voor specifieke onderwerpen zoals, maar niet beperkt tot taksen, verzending en milieukwesties, zoals opgesteld en op verzoek door de Koper ter beschikking gesteld.

(b) In deze algemene voorwaarden gelden de volgende regels, tenzij de context anders vereist:

- (i) titels worden gebruikt ter informatie en beïnvloeden de interpretatie of betekenis van deze algemene voorwaarden niet;
- (ii) termen in het enkelvoud betreffen ook het meervoud en omgekeerd;
- (iii) verwijzingen naar Koper of Leverancier zijn ook verwijzingen naar persoonlijke vertegenwoordigers, opvolgers of rechtverkrijgenden;
- (iv) verwijzingen naar verordeningen of wettelijke bepalingen zijn tevens verwijzingen naar deze gewijzigde of opnieuw bekrachtigde verordeningen of bepalingen. Verwijzingen naar verordeningen of wettelijke bepalingen betreffen tevens de onderliggende wetgeving van deze verordeningen of wettelijke bepalingen, zoals gewijzigd of opnieuw bekrachtigd; en
- (v) zinnen ingeleid door de termen inclusief, omvatten, in het bijzonder of gelijkaardige uitdrukkingen worden gebruikt ter illustratie en beperken de betekenis van de woorden die aan deze termen voorafgaan niet; en
- (vi) alle Webrichtlijnen of Aanvullende voorwaarden van de Koper zoals bepaald in deze algemene voorwaarden worden hierin opgenomen door middel van een verwijzing. De Koper stelt kopieën op verzoek ter beschikking.

## 2. AANBOD, AANVAARDING

(a) Een Aankooporder is een aanbod van de Koper aan de Leverancier om de beschreven aankoop- en leveringsovereenkomst af te sluiten. De uitdrukkelijke goedkeuring van een Aankooporder door een Leverancier of de aanvang van de in de order beschreven werken houdt een aanvaarding van het aanbod in.

(b) De aanvaarding beperkt zich tot de voorwaarden van het aanbod van de Koper. Alle wijzigingen of andere, door de Leverancier voorgestelde voorwaarden worden door de Koper uitdrukkelijk verworpen en maken zonder de uitdrukkelijke schriftelijke goedkeuring van de Koper geen deel uit van de overeenkomst. Alle afwijkingen op deze algemene voorwaarden zijn ongeldig tenzij ze uitdrukkelijk en schriftelijk door de Koper en Leverancier werden goedgekeurd.

### 3. DIENSTEN EN VERPLICHTINGEN VAN DE LEVERANCIER

(a) De Leverancier levert de Diensten aan de Koper volgens deze algemene voorwaarden, de voorwaarden van de Aankooporder, andere toepasselijke Webrichtlijnen of Aanvullende voorwaarden en de voorwaarden van de Prestatieverklaring. In geval van tegenstrijdigheden tussen de voorwaarden van de Aankooporder en/of Aanvullende voorwaarden en/of deze algemene voorwaarden en/of de Prestatieverklaring en/of de Webrichtlijnen geldt de volgende voorrangsorte: (i) de Aankooporder; (ii) de Aanvullende voorwaarden (ongeacht of er in de Aankooporder naar Aanvullende voorwaarden wordt verwezen); (iii) deze algemene voorwaarden; (iv) de Webrichtlijnen en (v) de Prestatieverklaring (ongeacht of er in de Aankooporder naar Prestatieverklaring wordt verwezen).

(b) Bij het leveren van de Diensten stemt de Leverancier ermee in om:

- (i) binnen de vooraf afgesproken Kosten te blijven; en
- (ii) alle prestatievereisten en Geleverde prestaties na te komen, zoals op elk ogenblik door de Koper opgegeven (inclusief, maar niet beperkt tot dienstenniveaus of andere vereisten die in detail in een Prestatieverklaring staan beschreven).

(b) De Leverancier zal de Diensten leveren in overeenstemming met de planning en locaties die de Koper aan de Leverancier meedeelde of, indien geen planning werd afgesproken, binnen een redelijke termijn. Indien de leveringsplanning van de Diensten niet werd nagekomen (of wanneer er redelijkerwijs van kan worden uitgegaan dat ze niet zal worden nagekomen), moet de Leverancier de Koper hiervan schriftelijk in kennis stellen en moet de Koper redelijk handelen en bepalen of een verlenging van de leveringstermijn aangewezen is. Tenzij anders schriftelijk overeengekomen door de Koper, is de timing bij de levering van de Diensten van essentieel belang. Indien de Leverancier de Diensten niet levert op de in de Aankooporder of Prestatieverklaring vermelde data, beschikt de Koper, zonder dat hij hiermee zijn andere rechten of rechtsmiddelen beperkt, over een of meer van de volgende rechten (uit te oefenen door de Koper naar eigen goeddunken):

- (i) de Aankooporder met onmiddellijke ingang beëindigen met een schriftelijke kennisgeving aan de Leverancier;
- (ii) weigeren om eventuele navolgende leveringen van de Diensten door de Leverancier te aanvaarden;
- (iii) van de Leverancier alle kosten terugvorderen die de Koper heeft opgelopen toen hij de Diensten door derden liet uitvoeren;
- (iv) indien de Koper vooraf betaalde voor Diensten die de Leverancier niet leverde, deze bedragen onmiddellijk door de Leverancier laten terugbetalen; en/of
- (v) een schadevergoeding eisen voor bijkomende kosten of verliezen die de Koper heeft opgelopen en die op een of andere manier zijn toe te schrijven aan het niet nakomen door de Leverancier van deze garanties.

(d) De Leverancier stemt ermee in dat de Diensten zullen worden geleverd door werknemers van de Leverancier en dat de Leverancier ervoor zorgt dat deze werknemers de in clause 11(b) beschreven geheimhoudingsverplichtingen nakomen. Indien de Leverancier voor de levering van de Diensten een beroep wenst te doen op zelfstandige aannemers, onderaannemers of agenten, zal hij de Koper eerste een lijst bezorgen met alle zelfstandige aannemers, onderaannemers of agenten die hij wenst aan te stellen. Indien de Koper bezwaar maakt tegen het gebruik van of de identiteit van een bepaalde zelfstandige aannemer, onderaannemer of agent, zal de Leverancier deze persoon niet aanstellen voor de levering van de Diensten. De Leverancier moet de bepalingen van deze clause 3(d) nakomen wanneer hij andere zelfstandige aannemers, onderaannemers of agenten wenst aan te stellen.

(e) De Leverancier zal zijn personeel de gepaste opleidingen aanbieden zodat de Diensten kunnen worden geleverd in overeenstemming met deze algemene voorwaarden en de Leverancier zal iedereen die betrokken is bij de levering van de Diensten informeren over de respectieve wetgeving en zal ervoor zorgen dat deze personen bij het uitvoeren van hun taken de wetgeving ter zake respecteren.

(f) De Leverancier stemt ermee in om alle door de Koper aangevraagde rapporten, presentaties en documentatie op te stellen en aan de Koper te bezorgen, in het formaat en op het tijdstip zoals redelijkerwijs door de Koper opgegeven. De feedback omvat, maar is niet beperkt tot resultaten of bevindingen, aanbevelingen, rechtvaardigingen, bevestigingen van de naleving van de normen van de Koper en voordelen die moeten worden verkregen, zowel van technische als van commerciële aard.

(g) De Koper kan op elk ogenblik met een schriftelijke kennisgeving aan de Leverancier vragen dat er wijzigingen worden aangebracht aan de omvang, duur of specificaties van de Diensten en de Geleverde prestaties. Indien de wijzigingen die de Koper in overeenstemming met deze clausule heeft aangebracht, de kosten of timing van de levering van de Diensten beïnvloeden, zullen de Koper en Leverancier te goeder trouw een redelijke en billijke aanpassing van de Kosten en/of leveringsplanning overeenkomen. De Leverancier zal geen wijzigingen aan de Diensten aanbrengen tenzij met de uitdrukkelijke en schriftelijke instructies van de Koper of diens goedkeuring. De voorwaarden van de Aankooporder zullen dus verschillen naargelang van de overeengekomen schriftelijke wijzigingen. Om twijfel te vermijden is de Koper niet aansprakelijk voor een verhoging van de Kosten als gevolg van wijzigingen aan de Diensten of de Specificaties, tenzij de Koper schriftelijk met deze verhoging heeft ingestemd en de Aankooporder heeft aangepast om de verhoging van de Kosten te weerspiegelen.

(h) De Koper kan de levering van de Diensten (of een gedeelte ervan) in een Aankooporder of andere schriftelijke instructies van de Koper tijdelijk schorsen met een kennisgeving aan de Leverancier.

#### 4. GARANTIE

(a) De Leverancier stelt en garandeert dat hij de Diensten zal leveren met de ervaring, toewijding, bekwaamheid en zorg die van een ervaren onderneming mogen worden verwacht bij de levering van dit soort Diensten zoals bepaald in de Aankooporder (inclusief een Prestatieverklaring), en dat hij al zijn verplichtingen zal nakomen in overeenstemming met de algemeen aanvaarde beroepsnormen; en dat hij over voldoende financiële middelen beschikt om aan alle verplichtingen te voldoen waaraan hij in het kader van de Aankooporder moet voldoen.

(a) De Leverancier stelt en garandeert dat de Diensten op alle vlakken in overeenstemming zijn met de beschrijvingen in de Aankooporder, Prestatieverklaring en specificaties of andere tussen Koper en Leverancier overeengekomen vereisten of zoals onderling door Koper en Leverancier aangepast.

(c) De Leverancier garandeert dat hij bij het leveren van de Diensten alle relevante wetgevingen (waaronder wettelijke verplichtingen) zal naleven en respecteren, en alle relevante praktijkrichtlijnen en gedragscodes zal nakomen, waaronder Belgische, Europese en door de Koper opgegeven normen.

(d) De Leverancier garandeert dat de uitkomst en de resultaten van de levering van de Diensten door de Leverancier of zijn aangesloten ondernemingen, onderaannemers of agenten, met inbegrip van maar niet beperkt tot de Geleverde prestaties, van voldoende of verhandelbare kwaliteit zullen zijn, geschikt zullen zijn voor de beoogde toepassingen en op alle vlakken in overeenstemming zullen zijn met de normen, vereisten, beschrijvingen of specificaties van de Koper en met alle wetten en voorschriften die van kracht zijn in de landen waarin de Diensten moeten worden geleverd.

(e) De Leverancier garandeert dat hij beschikt, of zal beschikken, over alle vereiste toestemmingen, goedkeuringen, machtigingen, licenties en vergunningen om de Diensten te leveren, inclusief wat betreft de Geleverde prestaties zoals bepaald in de Aankooporder (inclusief deze algemene voorwaarden).

(f) De garanties in deze algemene voorwaarden vervangen voor zover bij wet toegestaan alle andere uitdrukkelijke of impliciete wettelijke of andere garanties voor de levering van de Diensten. De Leverancier garandeert dat hij al het mogelijke zal doen om ervoor te zorgen dat zijn systemen, installaties en andere elementen die hij nodig heeft om zijn contractuele verplichtingen uit de Aankooporder na te komen, niet worden beïnvloed door fouten, onderbrekingen of andere tegenslagen (uitgezonderd in geval van fouten, onderbrekingen of andere tegenslagen die rechtstreeks het gevolg zijn van opzettelijk wangedrag van de Koper), en dat de Leverancier, indien zulke gebeurtenissen zich zouden voordoen, kan aantonen dat hij alle redelijke maatregelen heeft getroffen om te garanderen dat de Diensten kunnen worden geleverd conform de door de levering van de Diensten overeengekomen voorwaarden en planning.

(g) De garantie van de Leverancier en de rechten van de Koper om een garantieclaim in te dienen, blijven geldig zelfs indien de Koper alle of een deel van de Diensten heeft aanvaard.

## 5. EIGENDOMSRECHT, RISICO EN RETENTIERECHT

(a) De Geleverde prestaties blijven voor risico van de Leverancier tot aan de levering van de Geleverde prestaties in overeenstemming met deze algemene voorwaarden, waarna het risico voor en het onbezwaarde eigendomsrecht op de Geleverde prestaties overgaan op de Koper.

(b) De Leverancier stemt ermee in dat hij geen retentierecht op of over de Diensten (of een gedeelte ervan) behoudt. Indien bij wet een retentierecht mag worden uitgeoefend, doet de Leverancier hierbij afstand van alle rechten om een dergelijk retentierecht af te dwingen op of over de Diensten (of een gedeelte ervan).

## 6. INSPECTIE EN CONTROLE

(a) Op vraag van de Koper geeft de Leverancier de Koper (en voor deze clause 6 ook zijn bevoegde vertegenwoordigers) voor de duur van de Aankooporder en voor een periode van 7 jaar na de laatste levering van de Diensten of de datum van de laatste betaling aan de Leverancier krachtens de Aankooporder (wat zich het laatst voordoet) de toestemming om:

- (i) alle relevante documenten, gegevens en andere informatie over de Diensten, de verplichtingen van de Leverancier krachtens de Aankooporder, de betalingen aan de Leverancier of de claims van de Leverancier te onderzoeken en te kopiëren;
- (ii) alle faciliteiten of processen te bezichtigen die verband houden met de Diensten of de Aankooporder, inclusief die met betrekking tot de productiekwaliteit; en
- (iii) alle faciliteiten of processen te controleren om na te gaan of daar de in de Aankooporder beschreven vereisten worden nagekomen.

(b) Alle controles onder deze clause 6 worden uitgevoerd tijdens de normale werkuren en na een voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan de Leverancier. Op vraag van de Koper zal de Leverancier al het mogelijke doen om de Koper in staat te stellen om van de onderaannemers van en verkopers aan de Leverancier alle informatie en toelatingen te verkrijgen om de in deze clause 6 beschreven controles uit te voeren, ongeacht de andere rechten die de Koper op die informatie of faciliteiten kan hebben.

## 7. GEGEVENS EN GELEVERDE PRESTATIES

Bij de levering van de Diensten zullen de Leverancier en zijn werknemers en agenten de Geleverde prestaties ontwikkelen en aan de Koper leveren zoals bepaald in de Aankooporder. De Leverancier bewaart een kopie van de Geleverde prestaties en alle gegevens met betrekking tot de Diensten, inclusief documenten, gegevens en andere schriftelijke informatie gedurende minstens 7 jaar na de laatste levering van de Diensten of de datum van de laatste betaling aan de Leverancier krachtens de Aankooporder (wat zich het laatst voordoet). Op vraag van de Koper zal de Leverancier dan ofwel alle kopieën van deze Geleverde prestaties en gegevens aan de Koper teruggeven, ofwel ze op vraag van de Koper vernietigen (en hiervan een door de CEO van de Leverancier ondertekend bewijs bezorgen). De Leverancier zal alle Geleverde prestaties en gegevens strikt vertrouwelijk houden, zoals bepaald in de algemene voorwaarden van de Aankooporder. Onverminderd wat voorafgaat, zal de Leverancier, tenzij dit wordt verhinderd door bindende en schriftelijke geheimhoudingsovereenkomsten met derden, de Koper op diens verzoek onmiddellijk alle Geleverde prestaties en eensluitende en juiste kopieën bezorgen van informatie en gegevens.

## 8. KOSTEN, FACTURATIE EN BETALING

(a) Als vergoeding voor de levering van de Diensten door de Leverancier, betaalt de Koper de in de Aankooporder beschreven Kosten. De Koper is niet verplicht om de Leverancier bovenop de Kosten extra kosten te betalen, tenzij zulke extra kosten vooraf en schriftelijk door de bevoegde ondertekenaars van de Leverancier werden goedgekeurd en in de Aankooporder staan vermeld.

(b) De Leverancier factureert alle geleverde Diensten en alle vooraf goedgekeurde bedrijfskosten aan de Koper in overeenstemming met de Webrichtlijnen inzake betalingen van de Koper. Wanneer een bepaald artikel, of een gedeelte ervan, op een factuur van de Leverancier het voorwerp is van een redelijk geschil met of een redelijke vraag van de Koper, heeft de Koper het recht om de betaling van deze factuur achter te houden tot wanneer het geschil is opgelost en de vraag werd beantwoord.



(c) Facturen documenteren nauwkeurig welke Diensten werden geleverd tijdens de factuurperiode en omvatten alle stukken die de Koper redelijkerwijs kan eisen ter staving van de levering van de Diensten.

(d) De Koper betaalt alle toepasselijke transactietaksen en btw (samen de "Taksen" genoemd) die tijdig en in overeenstemming met de voorwaarden van de Aankooporder worden voorgelegd. De Leverancier vermeldt de Taksen steeds apart op al zijn facturen en bewijsstukken. De Leverancier is verantwoordelijk voor het voorleggen van de juiste informatie om alle taksen te bepalen en berekenen. De Koper is niet verantwoordelijk voor boetes, intresten of kosten van de Leverancier als gevolg van een verkeerde berekening of facturatie van de Taksen. Op vraag van de Koper zal de Leverancier documentatie voorleggen ter staving van de facturatie en teruggave van reeds betaalde Taksen. Indien vereist moet de Leverancier de Koper de details van de btw-nummers bezorgen.

## 9. INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN

(a) Zowel de Koper als de Leverancier en/of hun aangesloten ondernemingen behouden hun rechten op hun bestaande IER.

(b) De Leverancier geeft de Koper hierbij een niet-exclusieve, kosteloze, wereldwijde licentie om zijn bestaande IER naar eigen goeddunken te gebruiken of op een andere manier gratis te exploiteren en derden sublicenties toe te kennen indien de bestaande IER de levering van de Diensten kan verhinderen of voorkomen of de vrijheid van de Koper om de resultaten van de Diensten te exploiteren op een andere manier beperken (met inbegrip van, maar niet beperkt tot de Geleverde prestaties).

(c) De Koper geeft de Leverancier hierbij een niet-exclusieve, niet-overdraagbare, kosteloze, wereldwijde licentie om zijn bestaande IER te gebruiken, inclusief het recht om producten of diensten te maken of te gebruiken met van bestaande IER met als enige doel om de Diensten te leveren. De aldus toegekende licenties houden niet het recht in om producten of diensten aan derden te verkopen met de bestaande IER, noch om de bestaande IER in sublicentie te geven aan derden, uitgezonderd indien dat vereist is om onderaannemers in staat te stellen de Diensten te leveren of met de uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper.

(d) Indien tijdens de duur van de Aankooporder en in verband met de Diensten of als gevolg daarvan bestaande IER (inclusief, maar niet beperkt tot Geleverde prestaties, uitvindingen, ontwerpen, ontdekkingen, verbeteringen, concepten, technieken, processen en knowhow, al dan niet patenteerbaar) ontstaan of worden gecreëerd, zowel door de Koper en de Leverancier afzonderlijk, als door Koper en Leverancier samen, wordt hierbij bepaald en overeengekomen dat al deze nieuwe IER, het recht om in elk land een beschermingsaanvraag in te dienen (inclusief, maar niet beperkt tot procedures voor octrooien, testmodellen, modelbescherming, geregistreerd ontwerp en auteursrecht) en alle intellectuele eigendomsrechten en andere rechten die daaruit ontstaan, bij wet het enige en absolute eigendom van de Koper zijn.

(e) De Koper geeft de Leverancier hierbij een niet-exclusieve, niet-overdraagbare, kosteloze, wereldwijde licentie om zijn nieuwe IER te gebruiken, inclusief het recht om producten of diensten te maken of te gebruiken met behulp van de nieuwe IER met als enige doel om de Diensten te leveren. De aldus toegekende licenties houden niet het recht in om producten of diensten aan derden te verkopen met de nieuwe IER, noch om de nieuwe IER in sublicentie te geven aan derden, uitgezonderd met de uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper.

(f) De Leverancier zal de Koper onmiddellijk na het ontstaan ervan op de hoogte brengen dat nieuwe IER werden gecreëerd en zal de koper hiervan alle details bezorgen. Deze details bevatten alle informatie inclusief de vereiste knowhow om de nieuwe IER behoorlijk te beschermen. De Leverancier zal alle bijstand verlenen en alle maatregelen treffen die redelijkerwijs door de Koper worden gevraagd opdat alle nieuwe IER bij de Koper komen te liggen.

(g) Onverminderd wat wordt bepaald in clause 9(f) hierboven, zal de Leverancier bij het beëindigen van de Aankooporder voor om het even welke reden, op eigen kosten alle door de Koper volgens clause 9(d) gevraagde bijkomende handelingen stellen en documenten opstellen, en ervoor zorgen dat zijn werknemers en onderaannemers die werden aangesteld voor de levering van de Diensten deze handelingen stellen en documenten opstellen.

(h) De Koper draagt de volledige verantwoordelijkheid (inclusief kosten) voor het indienen, vervolgen en behouden van beschermingsaanvragen van de nieuwe IER.

- (i) Met betrekking tot de intellectuele eigendomsrechten garandeert de Leverancier dat:
- (i) hij (naast de bestaande IER) geen intellectuele eigendomsrechten bezit die de levering van de Diensten rechtstreeks of onrechtstreeks kunnen verhinderen of voorkomen of de vrijheid van de Koper om de resultaten van de Diensten te exploiteren op een andere manier kunnen beperken;
  - (ii) er (naast de bestaande IER) geen intellectuele eigendomsrechten bestaan die door de levering van de Diensten of de levering of exploitatie van de resultaten van de Diensten zouden kunnen worden geschonden of misbruikt; en
  - (iii) hij in staat is om de Diensten voor gebruik door de Koper te leveren zonder dat hij nu noch, of voor zover hij dat nu kan weten, in de toekomst contractbreuk pleegt tegenover derden, en zich er hierbij toe verbindt om de Diensten uit te voeren zonder contractbreuk te plegen en zich er verder toe verbindt om geen verplichtingen tegenover derden te aanvaarden die hiermee onverenigbaar zouden zijn.
- (j) Om twijfel te vermijden wordt hierbij bepaald en overeengekomen dat de Kosten inclusief alle kosten zijn die kunnen worden opgelopen bij het verkrijgen van het recht om de intellectuele eigendomsrechten van derden te gebruiken of op een andere manier te exploiteren indien deze derdenrechten worden gebruikt of opgenomen in de Diensten of de resultaten van de Diensten en die de levering van de Diensten of de uitvoering of exploitatie van de resultaten van de Diensten rechtstreeks of onrechtstreeks kunnen verhinderen.
- (k) Alle Geleverde prestaties zijn eigendom van de Koper, en worden beschouwd als werken die door de Leverancier zijn uitgevoerd als agent voor de Koper. De koper heeft alle rechten, eigendomsrechten en belangen, met inbegrip van maar niet beperkt tot alle rechten om auteursrechten, octrooien of een andere bescherming te verwerven op en voor de Geleverde prestaties en werken die als basis worden gebruikt om deze Geleverde prestaties te creëren. De Leverancier noch zijn aangesloten ondernemingen, onderaannemers of andere partijen die een auteursrecht bezitten op werken die bestaan uit de Geleverde prestaties, zullen bezwaar maken tegen de wijziging en/of vertaling van de Geleverde prestaties door de Koper.
- (l) Het toekennen van de eigendom van het recht om de in clause 9(h) vermelde procedures te starten, en alle intellectuele eigendomsrechten die daaruit kunnen ontstaan en alle andere in clause 9(h) vermelde immateriële goederen van de Koper en zijn aangesloten ondernemingen, zijn in overeenstemming met de voorwaarden van de Aankooporder (inclusief deze algemene voorwaarden).
- (m) Niets in deze algemene voorwaarden zal aan de Koper of Leverancier een recht verlenen om bij zijn handelsactiviteiten een handelsmerk, handelsnaam of logo van de andere partij te gebruiken of toe te passen, ongeacht of deze nu bestaan of worden gecreëerd na de datum van de inwerkingtreding tenzij deze andere partij hiervoor haar schriftelijke toestemming heeft gegeven. Voor alle gebruiksrechten die zo worden toegekend, moeten Koper en Leverancier een aparte handelsmerkovereenkomst afsluiten.

## 10. INBREUKEN OP INTELLECTUELE EIGENDOM

- (a) De Leverancier zal de Koper en zijn aangesloten ondernemingen, hun respectieve bestuurders, managers en werknemers volledig verdedigen tegen, schadeloos stellen en houden voor en vrijwaren voor alle verliezen, aansprakelijkheid, schadevergoedingen, kosten en alle uitgaven, inclusief redelijke honoraria voor advocaten en experts, die het gevolg zijn van of verband houden met claims, eisen, processen of gerechtelijke procedures wegens vermeende inbreuken op intellectuele eigendomsrechten in verband met de Diensten onder de volgende voorwaarden:
- (i) De Koper zal de Leverancier onmiddellijk en schriftelijk in kennis stellen van alle claims of vermeende claims waarvan hij op de hoogte is en zal zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Leverancier geen toegevingen doen;
  - (ii) op kosten van de Leverancier zal de Koper de Leverancier alle onderhandelingen en processen laten voeren en regelen die het resultaat zijn van deze claims op voorwaarde dat deze regeling geen negatieve impact heeft op de reputatie van de Koper;
  - (iii) met betrekking tot de claim zal de Koper te allen tijde en op kosten van de Leverancier handelen in overeenstemming met de redelijke instructies van de Leverancier en op verzoek van de Leverancier alle redelijke bijstand verlenen bij onderhandelingen en processen; en
  - (iv) alle gerechtskosten die als gevolg van processen met betrekking tot de claim aan de Koper werden toegekend, zijn voor rekening van de Leverancier en zullen, indien ze aan de Koper zijn betaald en door de Leverancier werden ontvangen, onmiddellijk bij ontvangst en zonder enige aftrek door de Koper aan de Leverancier worden terugbetaald.

(b) Indien de Leverancier betrokken is bij een claim of vermeende claim met derden in verband met intellectuele eigendomsrechten op de Diensten en hiervan op de hoogte is, zal de Leverancier de Koper onmiddellijk schriftelijk informeren en hem alle details van de claim of vermeende claim bezorgen.

#### 11. VERTROUWELIJKHEID

(a) De Leverancier erkent dat hij bij de levering van de Diensten in het kader van de onderhavige voorwaarden toegang kan krijgen of hebben tot vertrouwelijke informatie. Vooral de door de Koper opgestelde Prestatieverklaring (waaronder tekeningen, testgegevens en specificaties die volledig of gedeeltelijk werden ontwikkeld door de Koper) en door de Leverancier gecreëerde Geleverde prestaties zijn vertrouwelijke informatie van de Koper. Daarnaast zal alle informatie waartoe de Leverancier of zijn aangesloten ondernemingen of werknemers, agenten of onderaannemers toegang hebben bij de levering van de Diensten in de faciliteiten van de Koper worden beschouwd als vertrouwelijke informatie. Alle vertrouwelijke informatie is vertrouwelijke informatie en zal door de Leverancier strikt vertrouwelijk worden gehouden, ongeacht of zulke informatie het label "vertrouwelijk" heeft.

(b) De Leverancier stemt ermee in dat hij minstens dezelfde toewijding aan de dag legt bij het beschermen van de vertrouwelijke informatie die hij gebruikt om zijn eigen vertrouwelijke en gevoelige informatie te beschermen (niet minder dan een redelijke toewijding). De Leverancier zal alleen vertrouwelijke informatie vrijgeven aan de werknemers, agenten of onderaannemers van de Leverancier die voor de levering van de Diensten toegang moeten hebben tot de vertrouwelijke informatie en die gebonden zijn aan geheimhoudingsvoorwaarden met betrekking tot de vertrouwelijke informatie die niet minder strikt zijn dan diegene die in het kader van deze algemene voorwaarden aan de Leverancier zijn opgelegd (en die de Leverancier op vraag van de Koper toegewijd afdwingt op kosten van de Leverancier). De Leverancier stemt ermee in dat hij de vertrouwelijke informatie niet zal gebruiken voor andere toepassingen dan de levering van de Diensten. De Leverancier zal ook geen vertrouwelijke informatie gebruiken bij de levering van de goederen of diensten aan andere klanten van de Leverancier.

(c) De geheimhoudingsverplichtingen gelden niet voor de vertrouwelijke informatie wanneer:

- (i) de vertrouwelijke informatie algemeen bekend is of wordt (op een andere manier dan door inbreuken op deze algemene voorwaarden of andere geheimhoudingsverplichtingen); of
- (ii) aan de hand van schriftelijke bewijsstukken kan worden aangetoond dat de vertrouwelijke informatie onafhankelijk door de Leverancier werd ontwikkeld zonder verwijzing naar vertrouwelijke informatie; of
- (iii) de vertrouwelijke informatie rechtmatig en te goeder trouw werd ontvangen door de Leverancier zonder geheimhoudingsverplichtingen van derden; of
- (iv) vrijgave bij wet verplicht is op voorwaarde dat (indien dit praktisch haalbaar is) de vrijgevende partij de niet-vrijgevende partij onmiddellijk en schriftelijk in kennis stelt van het verzoek tot vrijgave, samenwerkt met de niet-vrijgevende partij om een conservatoir bevelschrift of andere herstellmiddelen trachten te verkrijgen en alleen dat deel van de vertrouwelijke informatie vrijgeeft dat ze bij wet verplicht is vrij te geven.

#### 12. PERSOONLIJK IDENTIFICEERBARE INFORMATIE (PII)

(a) Indien de Leverancier bij het leveren van de Diensten in naam van de Koper PII verwerkt of gebruikt (voor een definitie van "PII", zie de PII-Bijlage) of toegang heeft tot PII, moet de Leverancier handelen in overeenstemming met de bepalingen van de Aanvullende voorwaarden inzake persoonlijk identificeerbare informatie (PII) / persoonsgegevens (de "**PII-Bijlage**") en moet hij op vraag van de Koper het standaardcontract voor gegevensverwerking van de Koper afsluiten.

(a) De Leverancier zal de Koper en zijn aangesloten ondernemingen, hun respectieve bestuurders, managers en werknemers volledig verdedigen tegen, schadeloos stellen en houden voor en vrijwaren voor alle verliezen, aansprakelijkheid, schadevergoedingen, kosten en alle kosten, inclusief redelijke kosten voor advocaten en experts, die het gevolg zijn van of verband houden met claims, eisen, processen of gerechtelijke procedures wegens vermeende inbreuken door de Leverancier, zijn aangesloten ondernemingen, onderaannemers of personeel op: (i) alle toepasselijke wetten inzake privacy en gegevensbescherming; (ii) deze clausule 12 of (iii) de PII-Bijlage.

### 13. DUUR EN BEËINDIGING

(a) De Aankooporder vangt aan op de datum van de inwerkingtreding en eindigt, behoudens vroegere beëindiging of verlenging in overeenstemming met de bepalingen van deze algemene voorwaarden, op de datum die op de Aankooporder of Prestatieverklaring staat vermeld (wat van toepassing is) of, indien in de Aankooporder of Prestatieverklaring geen termijn staat vermeld, op de laatste datum van: (i) de datum waarop de Geleverde prestaties aan de Koper worden geleverd in overeenstemming met de voorwaarden van de Aankooporder of (ii) de datum waarop de Diensten werden voltooid in overeenstemming met de voorwaarden van de Aankooporder.

(a) Onverminderd eventuele andere rechten of herstelmiddelen van de Koper tegen de Leverancier, heeft de Koper het recht om de Aankooporder volledig of gedeeltelijk schriftelijk te beëindigen, met of zonder opgave van reden, zonder dat hij hiervoor aansprakelijk kan worden gesteld, met een opzeggingstermijn van minstens zeven dagen aan de Leverancier.

(c) De Koper mag de Aankooporder met een schriftelijke kennisgeving aan de Leverancier onmiddellijk beëindigen bij:

(i) contractbreuk of voortdurende inbreuken op de verplichtingen van de Leverancier in het kader van de onderhavige Aankooporder en wanneer de Leverancier, indien deze contractbreuk kan worden hersteld, de contractbreuk niet binnen vijf dagen na een ingebrekestelling vanwege de Koper herstelt;

(ii) de leverancier insolvent wordt, het voorwerp wordt van een schuldbemiddelingsprocedure, onder curatele komt te staan of failliet gaat, een ontbindingsprocedure opstart, een vrijwillige schikking treft met zijn schuldeisers of indien zich gelijkaardige gebeurtenissen voordoen volgens de wetten van zijn vestigingsplaats; of

(iii) de Leverancier wijzigingen ondergaat op het vlak van eigendom of alle of een aanzienlijk deel van zijn activiteiten of activa van de hand doet (met uitzondering van een wettige reorganisatie) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper, die zijn toestemming niet op onredelijke wijze mag weigeren of uitstellen (waarbij wordt aangenomen dat het voor de Koper redelijk zou zijn om deze toestemming te weigeren indien hij onvoldoende bewijzen krijgt van het vermogen van de Leverancier om zijn verplichtingen overeenkomstig de voorwaarden van de Aankooporder te blijven uitvoeren).

(d) Bij ontvangst van een kennisgeving tot opzegging zal de Leverancier de levering van de Diensten stopzetten op de datum die in deze kennisgeving staat vermeld.

(e) Onverminderd clause 13(c) zal de Leverancier bij beëindiging van de Aankooporder voor de datum waarop de Aankooporder wordt beëindigd, het aan hem verschuldigde bedrag uitbetaald krijgen voor de correct geleverde Diensten (naar eigen goeddunken door de Koper te bepalen). Bovendien zal de Koper alle redelijke kosten van de Leverancier vergoeden die vooraf werden goedgekeurd door de Koper en die voor de beëindiging werden opgelopen. De koper is niet aansprakelijk voor andere kosten, schadevergoedingen of claims die het resultaat zijn van de beëindiging van de Aankooporder, inclusief onrechtstreekse of gevolgschade of voor (zowel rechtstreekse als onrechtstreekse) zuivere economische verliezen, winstderving en bedrijfsschade of verlies van verwachte besparingen, ongeacht de oorzaak ervan.

(f) De Leverancier zal bij het beëindigen of verlopen van de Aankooporder, of op verzoek van de Koper, de Koper alle kopieën van vertrouwelijke informatie over de Diensten bezorgen die de Leverancier op dat ogenblik in zijn bezit heeft alsook alle Prestatieverklaringen, Geleverde prestaties, memoranda, nota's, gegevens, tekeningen, handboeken, software, data op elektronische apparatuur en alle andere materiaal dat eigendom is van de Koper of zijn aangesloten ondernemingen of die informatie bevatten die vertrouwelijk is of eigendom van de Koper of zijn aangesloten ondernemingen.

(f) Bij ontvangst van de kennisgeving van beëindiging zal de Leverancier, tenzij anders bepaald door de Koper, en wanneer de Koper dit verkiest:

(i) onmiddellijk alle werken uit de Aankooporder beëindigen;

(i) het eigendomsrecht overdragen en de voltooide werken, het werk in uitvoering, de afgewerkte en/of niet-afgewerkte Geleverde prestaties en het materiaal dat de Leverancier heeft geproduceerd of verworven in het kader van de Aankooporder en met de aankoop waarvan de Koper instemt krachtens clause 13(e) aan de Koper bezorgen;

(iii) alle claims van onderaannemers verifiëren/regelen voor reële kosten die bij de beëindiging nog niet waren betaald en op voorwaarde dat de terugbetaling van materiaal in het bezit of onder de controle van de Leverancier is verzekerd;

- (iv) maatregelen treffen die redelijkerwijs nodig zijn om het eigendom waarin de Koper een belang heeft en dat in het bezit is of onder controle valt van de Leverancier, te beschermen tot de instructies voor de vrijgave ervan van de Koper werden ontvangen; en/of
- (v) op redelijk verzoek van de Koper samenwerken met de Koper om de Diensten behoorlijk te bevoorraden aan een andere leverancier en tegelijkertijd de activiteiten van de Koper zo min mogelijk te verstoren.

(h) De beëindiging van de Aankooporder zal de rechten, rechtsmiddelen, verplichtingen of aansprakelijkheid van de Koper of Leverancier bij de beëindiging niet beïnvloeden.

#### 14. OVERMACHT

(a) In geval van overmacht worden de Koper noch de Leverancier beschouwd een inbreuk te plegen op de Aankooporder wegens het niet of laattijdig nakomen van hun verplichtingen uit de Aankooporder.

(b) Indien de nakoming van de verplichtingen van de Koper of Leverancier krachtens de Aankooporder door overmacht wordt beïnvloed:

- (i) moeten ze de tegenpartij hiervan schriftelijk in kennis stellen binnen twee (2) werkdagen nadat ze op de hoogte waren van de overmacht, met vermelding van de aard en de omvang van de overmacht, en zullen ze alles in het werk stellen dat redelijkerwijs mogelijk is om de gevolgen van de overmacht zoveel mogelijk te beperken;
- (ii) zal de datum voor de nakoming van deze verplichtingen worden verschoven, maar niet langer dan de door de overmacht veroorzaakte vertraging; en
- (iii) hebben ze niet het recht op een betaling van de tegenpartij van extra kosten die zijn opgelopen als gevolg van de overmacht.

(c) Indien de Leverancier door overmacht onmogelijk zijn verplichtingen uit de Aankooporder kan nakomen, zal de Leverancier op eigen kosten alle maatregelen treffen om de gevolgen van de overmacht te beperken en komen Leverancier en Koper de voorwaarden overeen voor de verdere levering van de Diensten. Indien deze voorwaarden niet binnen vijf (5) werkdagen na aanvang van de overmacht (of langer zoals de Koper en Leverancier schriftelijk kunnen overeenkomen) worden overeengekomen, mag de Koper de Aankooporder onmiddellijk beëindigen met een schriftelijke kennisgeving aan de Leverancier.

#### 15. SCHADEVERGOEDINGEN EN VERZEKERING

(a) De Leverancier zal de Koper en zijn aangesloten ondernemingen en hun respectieve bestuurders, managers en werknemers volledig verdedigen tegen, schadeloos stellen en houden voor en vrijwaren voor alle verliezen, aansprakelijkheid, schadevergoedingen, kosten, claims en alle uitgaven, inclusief de redelijke honoraria voor advocaten en experts, die het rechtstreekse gevolg zijn van de levering van de Diensten door de Leverancier (of het gebrek eraan) of van de inbreuken van de Leverancier op de voorwaarden uit de Aankooporder (inclusief deze algemene voorwaarden), inclusief claims, processen of gerechtelijke procedures na:

- (i) overlijden, lichamelijk letsel of materiële schade; of
- (ii) gebreken op het vlak van ontwerp in de inhoud van de geleverde prestaties; of
- (iii) schendingen door de Leverancier van wetten, regels of voorschriften die van toepassing zijn op de Leverancier of diens activiteiten, faciliteiten of operaties, inclusief die met betrekking tot de levering van de Diensten; of
- (iv) handelingen of verzuim door de Leverancier of zijn werknemers, agenten of onderaannemers bij het leveren van de Diensten of het produceren van de Geleverde prestaties, inclusief lichamelijk letsel, verlies of lichamelijk letsel veroorzaakt door nalatigheid of gebreken in het ontwerp, de uitvoering of het materiaal.

(b) De Leverancier noch de Koper is aansprakelijk tegenover de tegenpartij voor onrechtstreekse verliezen als gevolg van inbreuken op de voorwaarden uit de Aankooporder. Onverminderd wat voorafgaat, zal niets van deze voorwaarden uit de Aankooporder de aansprakelijkheid van Koper of Leverancier uitsluiten voor: (i) overlijden of lichamelijk letsel als gevolg van nalatigheid; (ii) fraude of frauduleuze misleiding; (iii) alle andere verliezen die niet bij wet worden uitgesloten.

(c) Bij ontvangst van een schriftelijk verzoek van de Koper, zal de Leverancier de Koper op eigen kosten redelijke toegang verlenen tot documenten, gegevens en getuigen voor de verdediging van de Koper in het kader van claims, processen of gerechtelijke procedures zoals bepaald in clausule 15(a) hierboven.

(d) De Koper mag naar eigen goeddunken aan de Leverancier vragen om de in clause 15(a) hierboven genoemde claims, processen en gerechtelijke procedures te verdedigen en op te lossen. Indien de Koper dit verlangt, draagt de Leverancier alle verliezen, aansprakelijkheid, schade en kosten, inclusief de redelijke honoraria voor advocaten en experts voor deze verdediging.

(e) De Leverancier zal te allen tijde een verzekering afsluiten en zichzelf voldoende verzekeren bij een erkende verzekeringsmaatschappij tegen elke verzekerbare aansprakelijkheid in verband met de Diensten en, in het bijzonder, tegen elke aansprakelijkheid krachtens de Aankooporder en tegen de gevolgen van handelingen of verzuim van de werknemers van de Leverancier, de aangesloten ondernemingen van de Leverancier en de onderaannemers terwijl ze zich op het terrein van de Koper (of de aangesloten onderneming van de Koper) bevinden en zal de Koper op diens redelijk verzoek de bewijsstukken van deze verzekeringen bezorgen. De Leverancier zal de Koper of zijn verzekeraars alle redelijkerwijs haalbare bijstand bieden bij het betwisten of behandelen van processen, claims of procedures als gevolg van de uitvoering van de Aankooporder of verzuim door de Leverancier. Onverminderd de andere verplichtingen van de Leverancier in deze clause 15, zal de Leverancier in eigen naam een BA-verzekering afsluiten bij een erkende verzekeraar voor het in clause 15 beschreven risico ter waarde van minimaal £ 5.000.000 per incident.

(f) Voor zover redelijkerwijs haalbaar zal de Leverancier samenwerken met de Koper en zijn aangesloten ondernemingen bij de verdediging in het kader van processen en claims tegen de Koper of zijn aangesloten ondernemingen. Deze samenwerking omvat, maar is niet beperkt tot het verstrekken van documenten, tekeningen, computerbestanden of ander materiaal dat op redelijke wijze door de Koper of zijn aangesloten ondernemingen kan worden opgevraagd, en het leveren van andere bijstand die op redelijke wijze door de Koper, zijn aangesloten ondernemingen of de professionele adviseurs van de Koper kunnen worden gevraagd.

(g) Onverminderd clause 15(e) zal de Leverancier in eigen naam een geschikte en gepaste beroepsaansprakelijkheidsverzekering afsluiten en zal hij deze dekking aanhouden bij een internationaal erkende verzekeraar en omvat deze verzekering verweer in processen buiten zijn rechtsgebied (met inbegrip van, maar niet beperkt tot binnen de Verenigde Staten van Amerika).

(h) De Koper noch zijn aangesloten ondernemingen zijn aansprakelijk voor kosten, verliezen of schade, vorderingen, lichamelijk letsel, onrechtstreekse of gevolgschade (deze drie termen betreffen zuiver economisch verlies, winstderving, bedrijfsverlies en dergelijke) aan eigendommen of voorraden van de Leverancier ongeacht hoe deze zijn veroorzaakt. Verder zijn de Koper noch de Leverancier aansprakelijk voor overlijden, lichamelijk letsel of ziekte van een werknemer, agent, onderaannemer, gast of licentiehouders van de Leverancier of voor verlies, schade of vernietiging van het eigendom van werknemers, agenten, onderaannemers, gasten of licentiehouders of operaties van de Leverancier tenzij ze rechtstreeks zijn veroorzaakt door nalatigheid of opzettelijk verzuim door de Koper of zijn aangesloten ondernemingen.

#### 16. VERREKENINGEN

De Leverancier stemt ermee in dat al zijn rekeningen bij de Koper worden beheerd op basis van nettobetaling en dat de Koper debet- en creditbedragen, inclusief de honoraria voor advocaten van de Koper en de kosten voor tenuitvoerleggingen, mag verrekenen met rekeningen van de Leverancier, ongeacht de basis voor zulke debet- of creditbedragen en zonder bijkomende kennisgeving. In deze clause 16 betekenen "Koper" en "Leverancier" ook de aangesloten ondernemingen van respectievelijk de Koper en Leverancier.

#### 17. AFSTAND EN RECHTSMIDDELEN

Vertragingen of verzuim door de Koper of Leverancier bij het uitoefenen van rechten of bevoegdheden krachtens de voorwaarden van de Aankooporder doen geen afbreuk aan deze rechten en bevoegdheden, noch worden ze beschouwd als een afstand daarvan. Afstand of verzuim met betrekking tot bepalingen van de Aankooporder (inclusief deze algemene voorwaarden) houden geen afstand in van of andere inbreuken op dergelijke bepalingen. Beschikbare rechtsmiddelen voor de Koper en Leverancier met betrekking tot de Aankooporder zijn cumulatief en komen bovenop andere of bijkomende impliciete, beschikbare of in deze algemene voorwaarden vermelde rechtsmiddelen.

#### 18. VOLLEDIGE OVEREENKOMST

De Aankooporder, deze algemene voorwaarden, aanvullende algemene voorwaarden of Webrichtlijnen van de Koper, Prestatieverklaringen en de andere op de Aankooporder vermelde documenten vormen de volledige en

enige overeenkomst en afspraak tussen Koper en Leverancier met betrekking tot de levering van de in de Aankooporder beschreven Diensten en vervangen, behalve bij frauduleuze misleiding, alle onderhandelingen, verbintenissen en verklaringen van voor de datum van de aanvaarding van de Aankooporder.

#### 19. OVERDRACHT EN ONDERAANNEMING

(a) De rechten en plichten van de Aankooporder of de Aankooporder zelf zullen, zowel volledig als gedeeltelijk, niet worden toegekend of overgedragen door de Leverancier zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper.

Indien de Leverancier het recht krijgt om de levering van de Diensten in onderaanneming te geven overeenkomstig clause 3(d), zal de Leverancier voor hij onderaannemers aanstelt geheimhoudingsovereenkomsten afsluiten met deze onderaannemers, die niet minder strikt zijn dan die in het kader van deze algemene voorwaarden zijn opgelegd aan de Leverancier (en die de Leverancier op vraag van de Koper zal afdwingen op kosten van de Leverancier). Indien de Leverancier onderaannemers aanstelt, blijft de Leverancier volledig verantwoordelijk en aansprakelijk voor de levering van de Diensten en de handelingen en het verzuim van zijn onderaannemers.

#### 20. GEEN PARTNERSCHAP

Niets in de Aankooporder, en geen handelingen door de Koper of Leverancier in het kader van de Aankooporder, worden geacht een relatie partnerschap, joint venture, principaal en agent of werkgever en werknemer te vestigen tussen de Koper of Leverancier. De Koper noch de Leverancier heeft de bevoegdheid om te handelen of verbintenissen af te sluiten in naam van de andere partij, noch mag laten uitschijnen dat hij heeft.

#### 21. ARBEIDSREGLEMENT EN TEWERKSTELLINGSSTATUS

(a) Wanneer de Leverancier de Diensten levert, zal de Leverancier: (i) geen gebruik maken van dwangarbeid, ongeacht de vorm ervan; (ii) geen personen jonger dan 15 jaar tewerkstellen, tenzij in het kader van een overheidsopleiding, leerlingstelsel of ander programma dat duidelijk in het voordeel is van de deelnemers of (iii) zich niet inlaten met lichamelijke tuchtstraffen.

(b) Indien de Leverancier onderaannemers aanstelt om de Diensten, of een gedeelte ervan, te leveren, zal de Leverancier alleen een beroep doen op onderaannemers die de eisen van clause 21(a) hierboven naleven. De Leverancier zal de naleving van de onderaannemers controleren.

(c) De Koper heeft een *Arbeidsreglement* aangenomen dat de eisen van clause 21(a) en andere werkplaatspraktijken bevat. Dit Reglement is van toepassing op alle activiteiten van de Koper. Het Reglement is te vinden via de Webrichtlijn inzake maatschappelijk verantwoord ondernemen van de Koper of verkrijgbaar bij de Koper. De Leverancier wordt aangespoord om een gelijkaardig Reglement aan te nemen en op te leggen en ook de onderaannemers aan te sporen dit te doen.

(d) De Koper kan een onafhankelijke derde aanstellen, of de Leverancier verzoeken om er een aan te stellen die aanvaardbaar is voor de Koper, om: (i) de naleving van de Leverancier van de eisen van deze clause 21 te controleren en (ii) de Leverancier en de Koper te voorzien van een schriftelijke verklaring van de naleving van de Leverancier, met vermelding van de gebieden die voor verbetering vatbaar zijn.

(e) De Leverancier draagt de kosten voor controles en certificeringen door derden, ongeacht welke partij de revisor heeft aangesteld. De koper kan zelf een controle of certificering van de Leverancier aanvaarden in plaats van een certificering door derden.

#### 22. NALEVING VAN DE WETTEN TER BESTRIJDING VAN CORRUPTIE

(a) De Leverancier zal: (i) alle toepasselijke wetten, verordeningen, voorschriften en wetboeken naleven inzake de bestrijding van corruptie en omkoping (de “**respectieve vereisten**”); (ii) zich niet inlaten met activiteiten, praktijken of gedrag die een inbreuk op de respectieve vereisten kunnen inhouden; (iii) het beleid van de Koper inzake de bestrijding van omkoping en het beleid van de Koper inzake geschenken naleven die aan de Leverancier werden bezorgd en die de Koper te allen tijde kan updaten (de “**respectieve beleidslijnen**”); (iv)

gedurende de hele duur van de Aankooporder eigen beleidslijnen en procedures toepassen opdat de respectieve vereisten en de respectieve beleidslijnen worden nagekomen, en deze afdwingen indien nodig; en (v) verzoeken of aanvragen voor ongepaste financiële of andere voordelen in om het even welke vorm ontvangen door de Leverancier in verband met de uitvoering van de Aankooporder onmiddellijk melden.

(b) De Leverancier moet ervoor zorgen dat personen die een band hebben met de Leverancier (inclusief onderaannemers) en goederen of diensten, software, gegevens, informatie of ander materiaal leveren in het kader van de Aankooporder, alleen handelen in overeenstemming met de respectieve vereisten en de respectieve beleidslijnen (samen de “**respectieve voorwaarden**” genoemd). De Leverancier is verantwoordelijk voor de naleving en uitvoering van de respectieve voorwaarden door zulke personen en is rechtstreeks aansprakelijk tegenover de Koper voor inbreuken van deze personen op de respectieve voorwaarden.

### 23. SCHEIDBAARHEID

Indien een bevoegde rechtbank oordeelt dat een voorwaarde of bepaling volledig of gedeeltelijk onafdwingbaar of ongeldig is, heeft dit geen invloed op de geldigheid van de overige bepalingen of de rest van de bepaling in kwestie. Indien een ongeldige, onafdwingbare of onwettige bepaling van de Aankooporder geldig, afdwingbaar en wettig zou zijn indien een gedeelte ervan werd verwijderd, geldt de bepaling met de minimale aanpassing die vereist is om ze wettig, geldig en afdwingbaar te maken.

### 24. PUBLICITEIT

Indien de Leverancier zijn relatie met de Koper voor de levering van de Diensten openbaar wenst te maken, mag de Leverancier dit niet doen zonder dat de Koper uitdrukkelijk vooraf instemt met de vorm en wijze van deze openbaarmaking. Indien de Koper heeft ingestemd met de openbaarmaking, behoudt de Koper zich naar eigen goeddunken het recht voor om deze toestemming te allen tijde in te trekken met een kennisgeving aan de Leverancier.

### 25. VOORTBESTAAN

Bovenstaande algemene voorwaarden die betrekking hebben op garanties, schadevergoedingen, intellectuele eigendomsrechten, inbreuken, vertrouwelijkheid, toekenning, toepasselijk recht en geschillenbeslechting, blijven ook na afloop of na beëindiging van de Aankooporder voortbestaan. Om twijfel te vermijden zullen de clausules 1, 4, 5, 6, 7, 8(d), 9, 10, 11, 12, 13 15, 16, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 en 29 blijven voortbestaan na afloop of beëindiging van de Aankooporder.

### 26. KENNISGEVINGEN

(a) Mededelingen, vragen of communicatie in verband met de Aankooporder moeten schriftelijk gebeuren en mogen persoonlijk aan de ontvanger worden overhandigd of via de gewone post, aangetekend, als spoedbestelling, via luchtpost, via internationale koerier of via fax (maar niet via e-mail) worden verstuurd naar zijn maatschappelijke zetel of het adres,. Kennisgevingen aan de Koper moeten ter attentie van de Secretaris worden overgemaakt.

(b) De mededeling, vraag of communicatie wordt beschouwd als behoorlijk afgeleverd:

(i) indien ze persoonlijk worden overhandigd;

(ii) indien ze via de gewone post of als spoedbestelling of via internationale koerier 48 uur na het posten (of na overhandiging aan de internationale koerier) worden afgeleverd of in geval van luchtpost 10 werkdagen na het posten;

(iii) indien ze per fax worden afgeleverd op het tijdstip van verzending, op voorwaarde dat met de post, met een aangetekend schrijven, met een spoedbestelling, via luchtpost of met een internationale koerier binnen 24 uur na verzending ter bevestiging een kopie naar de andere partij wordt verstuurd;

op voorwaarde dat, in geval van persoonlijke overhandiging of fax, de overhandiging of aflevering ofwel na 16 uur op een werkdag plaatsvindt, ofwel op een andere dag dan een werkdag waarbij wordt aangenomen dat de aflevering plaatsvindt om 9 uur op de eerstvolgende werkdag (lokale tijd op het adres van de ontvanger).



27. RECHTEN VAN DERDEN

(a) Tenzij anders overeengekomen door de Koper, mogen de aangesloten ondernemingen van de Koper, indien ze dit wensen, voordeel halen uit de door de Leverancier geleverde Diensten en Geleverde prestaties.

(b) Behalve door de aangesloten ondernemingen van de Koper, is het niet de bedoeling van de Koper en Leverancier dat bepalingen van de Aankooporder afdwingbaar zijn door iemand anders dan de Koper en de Leverancier.

28. EIGENDOM IN BEWARING

De Leverancier draagt alle verantwoordelijkheid voor verlies van, diefstal van en schade aan de eigendommen van de Koper die de Leverancier in zijn bezit heeft voor het uitvoeren van de Aankooporder, inclusief de verantwoordelijkheid voor verlies en schade die (ongeacht wat de oorzaak ervan is) plaatsvindt ondanks de redelijke zorg van de Leverancier, maar exclusief de normale slijtage. De Leverancier zal: (i) het eigendom behoorlijk opbergen en bewaren op het terrein van de Leverancier; (ii) dit duidelijk markeren als het eigendom van de Koper; (iii) het niet vermengen met het eigendom van de Leverancier of met dat van derden uitgezonderd indien vereist voor de levering van de Diensten; (iv) het eigendom gepast verzekeren tegen verlies of schade en (v) het eigendom zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper niet verplaatsen naar een andere locatie, ongeacht of deze eigendom is van de Leverancier of derden, uitgezonderd in geval van nood. In dat geval mag de leverancier dit eigendom verplaatsen op voorwaarde dat hij de Koper zo snel mogelijk in kennis stelt dat het eigendom werd verplaatst en van de nieuwe locatie. De Koper heeft het recht om op redelijke uren het terrein van de Leverancier te betreden om zijn eigendom te inspecteren en de Leverancier hiervan gegevens te overhandigen. Indien bij wet toegestaan doet de Leverancier afstand van elk retentierecht dat hij anders zou kunnen hebben op het eigendom van de Koper voor werken die daar worden uitgevoerd of om andere redenen. De Leverancier bezorgt de Koper alle claims van de Leverancier tegen derden met betrekking tot het eigendom van de Koper. Op verzoek stelt de Leverancier dit eigendom onmiddellijk ter beschikking van de Koper (of zijn vertegenwoordigers) en, op verzoek van de Koper, zal de Leverancier dit eigendom op voertuigen van de Koper laden om het te vervoeren. De Leverancier zal zijn medewerking verlenen wanneer de Koper het eigendom bij de Leverancier komt ophalen.

29. GESCHILLENBESLECHTING

(a) De Koper en Leverancier handelen te goeder trouw en zullen alles doen wat redelijkerwijs mogelijk is om geschillen of claims die tussen hen ontstaan in verband met de Aankooporder te beslechten via hun respectieve managers.

(b) Indien de vertegenwoordigers van de Koper en Leverancier er niet in slagen om een geschil op te lossen binnen 10 werkdagen nadat ofwel de Koper ofwel de Leverancier de andere partij een schriftelijke kennisgeving heeft gestuurd dat er een geschil bestaat (een "Geschilbericht"), zal de zaak binnen de volgende 5 werkdagen worden behandeld door de respectieve directeur van de Koper en de Leverancier of iemand die rechtstreeks door deze personen wordt aangesteld om het geschil op te lossen.

(c) Indien de in clause 29(b) hiervoor beschreven onderhandelingen mislukken en het geschil raakt niet binnen 28 dagen na aflevering van het Geschilbewijs opgelost, mogen Koper of Leverancier verhaalrecht uitoefenen via de niet-exclusieve bevoegdheid van de Belgische rechtbanken. Koper noch Leverancier zullen door een van deze algemene voorwaarden worden verhinderd om te allen tijde voor een Belgische of andere bevoegde rechtbank een procedure op te starten voor de tijdelijke of bewarende maatregelen (inclusief, maar niet beperkt tot een beschikking in kort geding of maatregelen voor het behoud van het eigendom) die zij geschikt achten.

(d) Indien de Koper en Leverancier een procedure voor geschilbeslechting opstarten, mag de levering van de Diensten in geen geval, tenzij Koper en Leverancier schriftelijk anders overeenkomen, worden onderbroken of vertraagd door het geschil.

(d) De Aankooporder (inclusief deze algemene voorwaarden) valt onder het belgisch recht.

**\*\*EINDE DOCUMENT\*\***